



# ASSOCIAÇÃO DE GEMINAÇÃO DE BRAGA – JEPTT

## 20. JUBILÄUM DER JUMELAGE BRAGA – STRASBOURG

### INTERNATIONALES TREFFEN « ALGARVE 2010 »

ALBUFEIRA VOM 23. BIS 30. MAI 2010

#### INFORMATION

Ich übersende Ihnen beiliegende Informationen, die die Einladung ergänzen, über das Treffen „Algarve 2010“, das vom 23. bis 30. Mai 2010 in Albufeira stattfinden wird.

#### 1 - ANREISE:

##### Am Flughafen in Faro:

- Es wird ein Bus zum INATEL in Albufeira bereitstehen.
- Ebenfalls am Abreisetag vom INATEL zum Flughafen.

##### In Albufeira per Bahn / Auto:

- Die Teilnehmer begeben sich zum:

INATEL in Albufeira  
Av. Infante D. Henrique  
8200-862 ALBUFEIRA  
Tel. +351 289 599 300 / +351 289 599 301 (Reservierung)

eMail: [cf.albufeira@inatel.pt](mailto:cf.albufeira@inatel.pt) ; Adresse: [www.inatel.pt](http://www.inatel.pt) ; GPS-Koordinaten: 37° 06' 14'' N / 8° 14' 34'' W

#### 2 - ANKUNFT:

Die Gäste werden in der Halle des Hauptgebäudes des INATEL Albufeira ab ca. 15:00 Uhr erwartet. Die Zimmer werden dann gegen 17:00 Uhr verfügbar sein.

#### 3 - ZIMMER:

Alle Zimmer sind ähnlich. Sie verfügen über zwei Betten und über zwei Etagenbetten, ein vollständiges WC und eine Terrasse. Es gibt sie zur Unterbringung von einer bis zu vier Personen. **Der Aufenthaltspreis wird für 3 oder 4 Personen im Zimmer günstiger.** In diesem Fall und unter Berücksichtigung einer Alterabstufung beläuft sich der Preis für das Treffen pro Teilnehmer auf:

Alter	Gesamtpreis des Treffens
Kinder bis 3 Jahre	kostenlos
Von 3 bis 12 Jahre	200,00 €
Ab 13 Jahre	425,00 €

#### 4 - VERPFLEGUNG

Im INATEL gilt für die Mahlzeiten "Selbstbedienung". Die Öffnungszeiten sind:

- Frühstück: von 08h30 bis 10h00
- Mittagessen: von 12h30 bis 14h30
- Abendessen: von 19h00 bis 21h00

In den Mahlzeiten im INATEL und in den Restaurants sind nur das Mineralwasser und der Wein enthalten.



# ASSOCIAÇÃO DE GEMINAÇÃO DE BRAGA – JEPTT

## INTERNACIONALES TREFFEN « ALGARVE 2010 »

### 4 – REISERÜCKTRITTSKOSTEN

Bei Nichtteilnahme muss dies sofort durch eMail an Associação de Geminação de Braga - JEPTT mitgeteilt werden. Bei Annullierung wird eine Summe von 50,00 € für die entstandenen Kosten zurückbehalten. Diese Summe wird um die Kosten erhöht, die eventuell durch das INATEL erhoben werden, wenn die Annullierung bis eine Woche vor Beginn des Treffens mitgeteilt wird. Die Versicherungen gehen zulasten der Teilnehmer.

### 5 – WEITERE INFORMATIONEN

Das INATEL bietet die besten Bedingungen um Rollstuhlfahrer unterzubringen.

Es gibt des weiteren Bars, einen Spielsalon, Außenschwimmbäder, Tennisspielplätze und Parkplätze für die Kunden.

Der Preis beinhaltet bereits die Trinkgelder.

### 6 – KONTAKT

Bei Nachfragen kontaktieren sie José António Malheiro:

bis 15. Oktober 2009:

nach dem 15. Oktober:

R. Tanger – Edifício Atlantis - 5º G  
8900-435 MONTE GORDO

R. Prof. Machado Vilela, 349 5º Dto.  
4715-045 BRAGA

eMails: JEPTT-Braga@sapo.pt ou JoseAntonioMalheiro@sapo.pt

Handy: + 351 965 035 268

### 7 – ZAHLUNGEN

Die Beträge und Daten der jeweiligen Zahlung sind in der folgenden Tabelle angegeben:

Zimmer:	Anzahlung	bis zum	Restbetrag	bis zum
Einzelzimmer	250,00 €	01. Oktober 2009	420,00 €	01. März 2010
Doppelzimmer			300,00 €	
3. /4. Person über 13 Jahren			175,00 €	
3. /4. Person unter 13 Jahren	100,00 €			
Kinder bis zu den 3 Jahren (eingeschlossen)	100,00 €	Kostenlos		

**Anmerkung:** Wegen der begrenzten Anzahl an Plätzen im INATEL für dieses Treffen werden die Anmeldungen nach dem Eingangsdatum bei der «Associação de Geminação de Braga – JEPTT » berücksichtigt.

**Für die Teilnehmer pro Zimmer füllen sie (spätestens bis 05.10.2009) bitte nur ein Anmeldeformblatt aus.**

Braga, den 30. Juli 2009  
José António Malheiro  
Presidente da Direcção